

**Экономический
и Социальный Совет**Distr.: Limited
17 May 2004Russian
Original: English**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**Тринадцатая сессия
Вена, 11–20 мая 2004 года**Проект доклада***Докладчик: Аджебе Лигаба Вольде (Эфиопия)***Добавление****Работа Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности**

1. На своих 1-м и 2-м заседаниях 11 мая Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 4 повестки дня, озаглавленный "Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности". Ей были представлены следующие документы:

а) доклад Директора–исполнителя о развитии, безопасности и справедливости для всех (E/CN.7/2004/9–E/CN.15/2004/2);

б) доклад Генерального секретаря о деятельности институтов, входящих в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2004/4).

2. После вступительного заявления Директора Отдела договорных вопросов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Комиссия заслушала выступления представителей Алжира (от имени Группы 77 и Китая), Египта, Индии, Канады, Республики Кореи, Соединенных Штатов Америки, Турции и Японии.

3. С заявлениями перед Комиссией выступили также наблюдатели от Анголы (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств), Ирландии (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза и кандидатами или потенциальными кандидатами в члены Европейского союза), Колумбии (от имени государств – членов Организации Объединенных



Наций, являющихся членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Марокко и Омана. С заявлениями выступили также наблюдатели от Азиатского и дальневосточного института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Европейского института по предупреждению преступности и борьбе с ней, связанного с Организацией Объединенных Наций, и Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

А. Ход обсуждений

4. Ряд выступавших с удовлетворением отметили доклад Директора-исполнителя о развитии, безопасности и справедливости для всех (E/CN.15/2004/2) и дали высокую оценку усилиям Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле предупреждения всех форм преступности и борьбы с ними, в частности, посредством оказания консультативных услуг и осуществления программ технической помощи. Ряд выступавших выразили Директору-исполнителю Управления признательность за его усилия, направленные на объединение программ по наркотикам и преступности, и приветствовали разработку новой организационной структуры и переориентацию сети отделений на местах. Ожидалось, что эти меры позволят дополнительно активизировать работу Управления, повысить результативность предоставляемых услуг и их эффективность с точки зрения расходов. Было предложено рассмотреть вопрос о представлении доклада лишь по тем аспектам работы Управления, которые имеют отношение к мандату Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

5. Многие выступавшие заявили о своей решительной поддержке программ технической помощи Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, способствующих ратификации и осуществлению международно-правовых документов против коррупции, транснациональной организованной преступности и терроризма. Прозвучал призыв к донорам оказать поддержку мероприятиям соответствующих программ. Один из выступавших выступил в поддержку инициативы Управления оказать Афганистану техническую помощь в восстановлении судебных институтов в постконфликтный период и выразил надежду, что аналогичные инициативы будут также предприняты в отношении Ирака.

6. Некоторые выступавшие отметили, что применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия зависит от конкретных социокультурных условий, состояния правовых систем и уровня развития государств-членов. В то же время применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций является важной составляющей процесса национального развития.

7. Некоторые выступавшие подчеркивали, что развивающиеся страны нуждаются в устойчивом международном сотрудничестве и технической помощи, в том числе для наращивания национального потенциала в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. В этой связи для повышения устойчивости программ предупреждения преступности и уголовного

правосудия ключевое значение приобретает расширение участия таких учреждений, занимающихся вопросами развития, как Программа развития Организации Объединенных Наций и Всемирный банк. Было отмечено, что на состоявшемся в апреле 2004 года совещании Совета административных руководителей системы Организации Объединенных Наций по координации, принимающей стороной которого выступало Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, был принят важный программный документ о связи между преступностью и развитием, который заложил основы для налаживания прочных партнерских отношений с государствами-членами, а также в рамках системы Организации Объединенных Наций для борьбы с преступностью и устранения тем самым серьезного препятствия на пути развития.

8. Было высказано удовлетворение в связи с вступлением в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I) и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение II), и Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение III). Выступавшие подчеркнули также важность вступления в силу Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/255 Генеральной Ассамблеи, приложение), который облегчит борьбу с транснациональной организованной преступностью и терроризмом. Международному сообществу следует уделить первоочередное внимание ратификации и осуществлению Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней. Кроме того, первая сессия Конференции Участников Конвенции против организованной преступности, которую намечено провести в Вене с 28 июня по 9 июля 2004 года, даст возможность рассмотреть дополнительные меры для эффективного осуществления Конвенции. Важно будет принять все меры к тому, чтобы сотрудничество Конференции Участников и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности носило всесторонний и взаимодополняющий характер.

9. Многие выступавшие выразили также удовлетворение в связи с принятием Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение) Генеральной Ассамблеей и Политической конференцией высокого уровня для подписания Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которая проходила в Мериде, Мексика, с 9 по 11 декабря 2003 года и принимающей стороной которой было правительство Мексики. Выступавшие призвали государства принять решительные меры для обеспечения скорейшего вступления Конвенции в силу и заявили о поддержке работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в этой области.

10. Ряд выступавших отметили усиление борьбы с терроризмом в результате увеличения числа государств–участников 12 универсальных документов против терроризма и дали высокую оценку усилиям Сектора предупреждения терроризма Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленным на содействие ратификации и осуществлению этих документов в сотрудничестве с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом (Контртеррористический комитет). Стратегии борьбы с терроризмом должны также включать наращивание потенциала, передачу технологий и программы подготовки кадров.

11. Некоторые выступавшие заявили, что их правительства предпринимают шаги с целью присоединения к вышеупомянутым документам и принимают меры по отражению соответствующих положений в национальном законодательстве. Была поддержана идея использования в этой связи руководств Организации Объединенных Наций для законодательных органов. Использование странами собственных консультантов–наставников могло бы способствовать дальнейшему укреплению программ технической помощи Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в борьбе с транснациональной организованной преступностью. Была с удовлетворением отмечена переориентация этих программ на долгосрочную деятельность по созданию потенциала. Было высказано мнение, что в целях эффективной борьбы с транснациональной организованной преступностью необходимо изыскать эффективные меры проверки персональных данных для оперативного установления личности жертвы или подозреваемого лица, а также содействия расследованию преступлений и их сдерживанию.

12. Для обеспечения успешной борьбы с транснациональной организованной преступностью и терроризмом необходимо уделять больше внимания международному сотрудничеству, в том числе в вопросах выдачи и взаимной правовой помощи. Один из выступавших подчеркнул важность расширения сотрудничества в борьбе с терроризмом в контексте резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности от 28 сентября 2001 года, что отмечалось и на проходившей в Вене 11–12 марта 2004 года последующей встрече с представителями международных, региональных и субрегиональных организаций по итогам состоявшегося 6 марта 2003 года Специального совещания Контртеррористического комитета Организации Объединенных Наций (см. S/2004/276, приложение).

13. Ряд выступавших сообщили Комиссии о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, которые вносят большой вклад в работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

14. Председатель Группы африканских государств заявил, что вклад партнеров в области развития в деятельности по укреплению сектора уголовного правосудия, особенно в Африке, не согласуется с его огромным значением. Он призвал Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать свою исследовательскую деятельность в целях выявления и устранения коренных причин преступности. Председатель Группы государств Азии заявил, что его Группа придает огромное значение Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века (резолюция 55/59 Генеральной Ассамблеи, приложение), в которой

признавалось, что всеобъемлющие стратегии предупреждения преступности должны затрагивать коренные причины и факторы риска, связанные с преступностью, и подчеркивалась важность участия в этой деятельности правительств, а также национальных, межрегиональных и международных учреждений. Представитель страны, председательствующий в Европейском союзе, приветствовал намерение Директора–исполнителя и далее укреплять потенциал Управления в области проведения анализа и исследовательских работ, посвященных преступности. Он приветствовал введение новой функции независимой оценки и подчеркнул важность более полной интеграции методов руководства, ориентированных на конкретные результаты, в политику Управления. Председатель Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна отдал должное усилиям Управления по борьбе с наркотиками и преступностью, которые прилагаются во взаимодействии с институтами сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Работа Управления, особенно в сотрудничестве с Латиноамериканским институтом по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, имеет огромное значение для региона. Председатель Группы 77 и Китая заявил, что первоочередное значение имеет задача совершенствования механизмов укрепления профилактического, правоохранительного и организационного потенциала государств в их борьбе с преступностью в городах.

15. Была высказана рекомендация о том, что на последующих сессиях Комиссии следует принять дополнительные меры в связи с планами действий по осуществлению Венской декларации о преступности и правосудии (резолюция 56/261 Генеральной Ассамблеи, приложение) с учетом итогов одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Была выражена обеспокоенность в связи с нехваткой ресурсов для осуществления соответствующих последующих мероприятий. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности была выражена признательность за успешную организацию региональных подготовительных совещаний к одиннадцатому Конгрессу, а правительству Таиланда была выражена благодарность за информирование государств–членов об организации Конгресса. Один из выступавших подчеркнул важность предупреждения кибернетической преступности и выступил в поддержку рассмотрения на одиннадцатом Конгрессе вопроса о разработке конвенции Организации Объединенных Наций против кибернетической преступности.

16. Ряд делегаций приветствовали неустанные усилия Директора–исполнителя в области управленческой реформы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Подчеркивалась важность обеспечения надлежащего управления, прозрачности, разработки бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и функции независимой оценки. Дальнейшее совершенствование процесса долгосрочного планирования и расширение сотрудничества с партнерами будут способствовать эффективному использованию ресурсов и помогут сохранить современную тенденцию роста добровольных взносов. Тем не менее Управление по-прежнему сталкивается с серьезной проблемой несоответствия имеющихся ресурсов широкому диапазону и большому количеству мандатов программы по преступности. Ряд выступавших поддержали усилия Управления, нацеленные на увеличение объема его ресурсов

как за счет регулярного бюджета, так и за счет добровольных взносов, и призвали сообщество доноров оказывать более широкую финансовую поддержку его деятельности по решению проблем преступности. Один из выступивших заявил о намерении правительства его страны увеличить свои взносы Управлению для осуществления мероприятий, предусмотренных мандатами Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.
